

**COMITÉ INTERNATIONAL DES SPORTS DES SOURDS**

**MINUTES**

**CISS 32nd CONGRESS**

**BANFF, CANADA**

**27 FEBRUARY TO 1 MARCH 1991**

# C I S S 3 2 N D C O N G R E S S

27 FEBRUARY TO 1 MARCH, 1991, BANFF, CANADA

## 01. WELCOME SPEECH

CISS President, **J. M. Jordan**, welcomed the delegates and declared the 32nd Congress of the CISS opened. He was happy to see so many countries represented in Banff. He had not expected that so many would travel the long way to Western Canada.

The President of the CDSA, **B. Jack**, welcomed all to Banff and expressed his hope that everyone would go home with good memories from the 12th Winter World Games for the Deaf.

## 02. ADDRESS BY THE CISS PRESIDENT

In his opening address President **J. M. Jordan** first summarized the development within sports for the disabled since the Congress in Christchurch. At general assemblies in Düsseldorf (Germany) and Groningen (The Netherlands) the International Paralympic Committee (IPC) had been established. Contrary to the International Coordinating Committee, CISS has only one place in the Executive Committee of the IPC. There was, however, a big difference in favour of the IPC in the management of the two international bodies for sports for the disabled.

He was happy the CISS delegates demonstrated their skills and discipline during the two Congresses of the IPC. This had made the IPC people aware of the sports and had given us respect among the other people working for sports for the disabled.

He thanked all for their support but also reminded them that we had to stand united also in the future to protect the deaf sports movement.

## 03. ROLL CALL

A roll call was made by Secretary General, **K. Sondergaard**, who noted that 32 Member Associations were present at the opening of the Congress.

Later, when Taipei was admitted as a new member P.R. China left the Congress so the number of associations still was 32.

A list of the delegates is attached to the Minutes as **Appendix 1**.

## 04. APPOINTMENT OF THREE SCRUTINEERS.

The following three scrutineers were appointed from people other than the delegates:

- Heinz Meurer (FRG)
- Sue Bailey (CAN) and
- Georghe Miclea (USA).

## 05. CONFIRMATION OF THE MINUTES OF THE 30TH AND 31ST CONGRESS.

The Minutes from the 30th Congress, Christchurch, New Zealand, which was published in Bulletin no. 149, April 1989, and the Minutes from the 31st Congress, Groningen, The Netherlands, which was published in Bulletin no. 156, September 1990, both were approved without comments.

## 06. ADMISSION OF NATIONAL ASSOCIATIONS.

Six applications for membership in CISS had been received since the last ordinary congress. The Executive Committee had accepted four of these applications while the other two did not meet the requirements of the CISS Statutes. All six applications were presented to the Congress.

### **6.1. Pakistan (PAK):**

On recommendation of the Executive Committee, unanimously admitted as Ordinary Member.

### **6.2. Algier (ALG):**

On recommendation of the Executive Committee, admitted as Adherent Member with an overwhelming majority, 3 votes against.

### **6.3. Taipei (TPE):**

The Executive Committee recommended that Taipei be admitted as Ordinary Member, but F. Zhiwei, China, verbally opposed this recommendation for these reasons:

- Taiwan is not defined as an independent country and
- Taiwan is a part of the Peoples Republic of China
  
- As CISS Statutes say that only one deaf sports federation per country can be accepted as a member it is not possible to accept Taiwan as member.

President **J. M. Jordan** replied that Taipei is recognized by the International Olympic Committee (IOC) and other international sports federations and, as CISS as a rule follows IOC, we should accept Taipei as an Ordinary Member of CISS.

On request by **H. Haas**, President **J. M. Jordan** added that the Executive Committee found that the proposed Statutes meet CISS requirements for Ordinary Membership.

A written ballot took place: With 54 votes for and 4 against (2 invalid votes and 4 blank votes) Taipei was admitted as an Ordinary Member.

As soon the result of the voting had been published **Fu Zhiwei** announced that the delegation of P.R. China had no other choice than leave the Congress.

Not only the Executive Committee but also several delegates regretted that the Chinese delegation felt it necessary to take a so drastic a step.

### **6.4. Singapore (SIN):**

On recommendation by the Executive Committee, Singapore was admitted as Adherent Member.

The applications from Tunis and Rumania for membership in the CISS could - according to the CISS Statutes - not be dealt with at this Congress.

### **6.5. Tunis:**

President **J. M. Jordan** explained that an application from Tunis had been received but the Executive Committee could not accept the application because the Statutes of the Tunis Association did not meet the requirements set forth by CISS.

The Executive Committee had, therefore, decided to wait until the 1993 Congress to put the application for the Congress.

## **6.6. Rumania:**

President **J. M. Jordan** explained that Rumania several years ago was expelled as a member due to failure to pay the fees imposed for withdrawal of teams from the World Games for the Deaf. By private initiatives the fees had been paid but several request to send in the Statutes of the Rumanian Deaf Sports Association had not been followed until a few months ago. Unfortunately, he himself was responsible for so long a time had elapsed in writing to Rumania asking them to change their statutes.

CISS had a copy of the Statutes in English but the Executive Committee was sorry to ascertain that the Statutes were for a social association only.

The Executive Committee had no other choice than reject the application and urge Rumania to, as soon as possible, make the necessary amendments to the Statutes. At present it was not possible to admit Rumania neither as Ordinary nor as Adherent Member.

**V. Panev** regretted this very much and drew attention to the special circumstances in the East European Countries where most deaf associations included social as well as sports activities. He requested urgently to take into consideration the present situation in Rumania.

President **Jerald M. Jordan** answered that the Executive Committee had the understanding but also had to follow CISS Statutes.

**A. Fotiou** proposed to give Rumania 6 months to amend their statutes so their membership could be approved at the next Executive Committee Meeting.

**W. Kliewer** found that the slow dispatch of mail should not cause Rumania harm.

President **J.M. Jordan** replied that the Executive Committee had no other choice than follow the CISS Statutes.

**I. Malaurie** wanted help in clarifying a problem: Algier has now been admitted as Adherent Member. A French club, Toulouse, had been suspended for having played a match against an Algerian club when Algier was not a member of CISS. Did France have to change their decision now when Algier became member ?

The answer was no: Toulouse had made an infringement to the Statutes valid at the time the match was played.

## **07. ANNOUNCEMENT OF WITHDRAWN MEMBERSHIP.**

Two associations had announced their withdrawal from CISS:

- German Democratic Republic (Ordinary Member) as this country had been merged with the German Federal Republic.
- Western Samoa (Adherent Member).

In addition to these withdrawals of membership the Congress was informed that Executive Committee had decided to expel 4 Adherent Members as they had not paid their Membership Fee since admission at the Congress four years ago:

- Sri Lanka
- Seychelles
- Mauritius
- Malaysia

## 15. DETERMINATION OF SUBSCRIPTION AND FEES 1992 AND 1993.

The proposal from the Executive Committee of unchanged fees for 1992 and 1993 was unanimously approved.

The fees 1992-93 are as follows:

### 1. Membership subscriptions:

1 to 10 clubs	900 DKK
11 to 30 clubs	1.350 DKK
31 and over clubs	1.800 DKK

### 2. Authorization fees:

World Championships	1.500 DKK
Regional Championships	1.500 DKK
International meetings (National, regions)	300 DKK
Clubs	75 DKK

### 15.3. Participation fees, World Games:

Athletes and officials (per person)	100 DKK
Non-starters	100 DKK
Protest fees	250 DKK

#### Withdrawal of teams:

- Qualifying rounds	7.500 DKK
- Final rounds	15.000 DKK

## 16. QUESTIONS ABOUT THE AFFILIATED ASSOCIATIONS.

Secretary-General, K. Sondergaard, assisted by President J. M. Jordan had a few items to be brought forward under this point on the Agenda:

### 1) Cooperation with the member associations:

The correspondence and communication with the member countries now became easier when many countries had purchased a telefax. It was recommended that all try to get a such machine.

### 2) NO copies to the secretariat:

A few countries did not send the original forms for annual report, entry forms for the World Games, etc., but returned a copy and keep the original themselves.

The Executive Committee had decided in future not to accept copies but to return them to the sender. If any deadline for entries be passed the country in question would be responsible for it.

### 3) Authorizations:

All Member Associations were reminded that they are responsible for submitting requests for all international meetings, on national or club basis. Also the results - or any cancellation - should be reported immediately after a meeting.

#### 4) Annual reports:

The annual reports should be returned before the deadline. Any changes in addresses, officers, etc., should be communicated immediately to the secretariat during the year.

#### 5) Statutes:

All Member Associations would be asked to send in their Statutes in English. CISS wants to have a copy and to check any changes made through the years.

### 17. REPORT FROM THE 16TH WORLD GAMES FOR THE DEAF, CHRISTCHURCH, 1989.

**T. Walton** distributed a comprehensive report over the organisation of the 16th World Games for the Deaf in Christchurch, New Zealand. He also made a verbal report in which he proposed some changes and amendments for future World Games for the Deaf.

Due to economics problems the Games were almost cancelled but the organising committee decided to go on and solve any problems after the Games. The Games ended with a positive balance due to great help from the Government and the city of Christchurch.

T.W. asked the Executive Committee and Congress to consider the following points:

- 1) How to sponsor or obtain funds for the Games.
- 2) Establish a rally to sponsor the Games. We could consider this question at the Sofia Games.
- 3) The entries should be made earlier. The organisers want at least two weeks to print the programme. The Executive Committee could discuss this question.
- 4) Limits for arrival/departure. Many countries arrived very early in Christchurch and asked for training possibilities two weeks prior to the Games. It was suggested that the Organising Committee should be responsible for and pay for 5 days prior to the opening of the Games.
- 5) The ceremonies should be better organised with one and only one person responsible for them.

**T. Walton** ended his speech with warm thanks to all for coming to New Zealand and he had many warm greetings from Margaret Coutts.

There were no questions or comments to the report.

### 18. REPORT FROM THE ORGANIZING COMMITTEE OF THE 17TH WORLD GAMES FOR THE DEAF, SOFIA, BULGARIA, 1993.

**V. Panev** presented a written as well as verbal report over the progress of the 17th World Games for the Deaf in Sofia, 1993.

He first of all asked everyone not to listen to rumours that the Games would be cancelled - they will go on as scheduled.

He is aware that the present political and economic situation in Bulgaria was very difficult and the Gulf war did not make it easier.

The Bulgarian President had accepted to be Patron of the Games and the Organising Committee had other important people as members.

The political change in the Eastern Countries made it impossible to maintain the prices given at the Congress in Oslo four years ago.

All sites, hotels, etc. would within a radius of 5-6 km. Many details, price ranges, etc. had yet to be fixed.

The first bulletin would be mailed in the Autumn 1991.

He assured the delegates that Bulgaria would do its best and that the participants would be satisfied with the organisation of the Games.

Secretary-General, **K. Sondergaard** had visited Sofia at the end of January 1991 and gave a brief report over his visit. The purpose of the visit was to get a governmental guarantee that the Games would be held.

He had a meeting with Vice-President Tomov who in writing had promised that the Bulgarian Government would support the Games. He also met with the head of the Bulgarian Sports Department, Mr. Christov.

There was not time enough to inspect the sites of each sport, this would be done at his next visit in 1992.

He confirmed that the food situation was not good, there was lack of petrol and energy.

However, no one could look into the future, and many things can happen in the next two years. The support by the government was vital and at present it is not possible to do more than wait and see.

**H. Haas** had two questions:

- Could everyone get a visa, what about South Africa ?
- Could bowling be played in Sofia 1993 ?

**Panev** answered that everyone could obtain a visa to visit Bulgaria and that there were a few bowling halls available. The Organising Committee already plans to have bowling at these Games.

**D. Ammons** asked what would happen if Bulgaria withdraws within a few months ?

President **J. M. Jordan** answered that should this happen, the Executive Committee would take an action like in 1979.

#### **Registration of teams for the 17th World Games for the Deaf**

President **J. M. Jordan** informed the Congress that the Executive Committee had decided not to accept registration of teams received after the deadline, 31st December 1990. The registration forms from the following five countries were received after deadline for entries:

- Austria - 18th January 1991
- Greece - 24th January 1991
- Iran - 14th January 1991
- Turkey - 18th February 1991
- USSR - 14th February 1991

**V. Korablinov**, explained the reason for the late submission of the forms from URS. The economic situation in USSR had made it impossible to enter the teams in 1991.

**A. Fotiou**, said that Greece had thought the entry forms should be posted before the deadline.

President **J. M. Jordan**: It is not a new problem, we now have experienced the same for several times.

**D. Ammons** was sorry for the countries in question and appealed to the Executive Committee to think of the sports and the World Games for the Deaf.

**H. Haas** reminded that it was the same situation as four years ago. He agreed with the decision taken by the Executive Committee.

After these comments President **J. M. Jordan** asked for a vote to see if the late entries should be accepted or not.

A secret vote gave as result: 35 votes to accept the late entries - 29 for not accepting them.

President **J. M. Jordan** then concluded that the Congress for the second time had override a decision taken by the Executive Committee. If that is to happen again he was sure the whole Executive Committee would feel it necessary to resign.

#### **Report from the 13th Winter Games 1995:**

**J. Raisio**, Finland, wanted to give some information about the 13th Winter Games 1995.

The Games will go on as scheduled, and a bulletin and other prospects will be mailed in 1992.

#### **19. DESIGNATION OF THE PLACE FOR THE 18TH WORLD GAMES FOR THE DEAF, 1997.**

Denmark was the only association having submitted an application for the 18th World Games for the Deaf to be held in 1997.

**A.I. Rasmussen** was happy to invite all CISS Members to Denmark in 1997, especially because the Danish Deaf Sports Association could celebrate its 75th Anniversary that year.

She introduced two members of the Organising Committee for the Games. Jan Rydicher and Ole Artmann, both well known to many of the delegates.

**Jan Rydicher** presented the written application which also included letters of acknowledgement from Danish Authorities and Sports organisations.

The Games would be held between 13 and 26 July in Copenhagen, the capitol, where a lot of stadiums, halls and other facilities were available.

Only for one sport Denmark could not meet the conditions. No Danish cities, including Copenhagen, had a track with 8 lanes. However, plans were under way to build a new stadium with 8 lanes.

A lot of accommodation possibilities were presented. Price ranges from 81 US\$ a day with full board to 21 US\$ a day at hostels with breakfast only.

The SAS Airline would be the official Airline and the Danish Conference Bureau will take care of accommodation, etc.

There were no questions or comments to the reports and it was unanimously approved



to award the 18th World Games for the Deaf to Denmark.

## 20. APPOINTMENT OF A CHARTERED ACCOUNTANT.

Mr. Ole Artmann, RVT revision A/S, Denmark, was unanimously re-appointed as Chartered Accountant.

## 21. WORLD AND REGIONAL CHAMPIONSHIPS, ETC. 1991 TO 1993.

A list of European and Asian Regional Championships was included in the written reports from these two Regional Confederations.

The following World Championships, etc., are planned for the coming years:

- Dresse and Maere Cup in tennis, Hatfield, GBR, 25 July - 1 August, 1991.
- Wrestling, Istanbul, TUR, 25 to 31 October 1991.
- Swimming and Water-Polo, Paris, FRA, 1995 (dates to be fixed).

## 22. MISCELLANEOUS.

### **22.1. J. Vazquez:**

He raised the question whether karate and taekwondo sports are being practised in any of the Associations. Another organisation was holding World Championships this year in France. As far as was known Japan and Italy was involved.

President **J. M. Jordan** answered that these championships were not approved by the CISS and participants in the championship would be suspended from CISS.

### **22.2. B. Skedsmo:**

TD for cycling, Bobby Skedsmo, asked for bid for the World Championships in cycling. At the previous World Championships it had been proposed that Spain organised the next World Championships but he had heard nothing from Spain.

### **22.3. H. Haas:**

1) He would like to know at once after the deadline for submitting nominations to the election for the EC who had been nominated.

2) Would like to propose that questions about finances be sent to the Secretary-General before the Congress so he had time to find check the vouchers.

3) Asked what to do with the request from the IPC to pay the annual fee of 50 US\$.

President **J. M. Jordan** replied to the last item: The Executive Committee had decided to pay the membership fees to IPC for 1991 for not only CISS itself but also all national deaf associations. We would check that no double fees would be paid and to pay back any fee already paid by a CISS member.

**H. Haas** would like to pay through the CISS and asked if CISS would pay also for the coming years.

President **J. M. Jordan** replied that he did not yet know how the procedure should be for the coming years. It depend on how the financial support from IPC would be.

4) He was not happy to see the situation about the late entries of teams. Perhaps the date for entries should be moved to a date in connection to the Congress.

President **J. M. Jordan** replied that late entries would make it difficult to prepare the qualification rounds for the team sports.

5) He would like to see all prices in Danish Crowns - at least in 1997.

#### **22.4. W. Kliewer:**

He would like to see all TDs use CISS letterheads instead of their own federations.

#### **22.5. T. Walton:**

Asked for information about countries practising sports not on the World Games programme, like rugby, lawnball, golf, etc. New Zealand would like to compete in such different sports.

#### **22.6. J. Began:**

At the Congress in Oslo, 1987, he asked for help from other countries. He was happy to tell the Congress that the Deutscher Gehörlosen-Sportverband since then had done a big job for the deaf sports in the East European countries.

#### **22.7. K.B. Kjøde:**

Recommended that all skiers had a start license number registered at their national ski association. Without a license no help from insurance would be provided.

#### **22.8. J.M. Jordan:**

Informed the Congress about the work with a new logo. The Executive Committee still had to decide which one to use.

#### **22.9. Withdrawal from the ICC:**

President **J. M. Jordan** was sorry that one item had been overlooked under Agenda point 8. The Executive Committee would like to propose that CISS leave the ICC as there was no benefit to continue membership now when the IPC slowly will take over all responsibility for the disabled sports movement.

The Congress unanimously voted to leave the ICC as soon as possible.

### **23. AWARD OF THE "RUBENS ALCAIS STATUETTE".**

The Rubens-Alcais Statuette was awarded to NEW ZEALAND DEAF SPORTS ASSOCIATION for their great work with the 16th World Games for the Deaf in 1989 and their efforts to promote sports for the Deaf in New Zealand.

### **24. ELECTION OF FOUR EXECUTIVE COMMITTEE MEMBERS.**

Three nominations had been made before the closing of the entries of candidates and one more had been made after the closing date.

As no more candidates were announced at the Congress, all four were considered re-elected for a new four year period:

- Lennart Edwall, Sweden
- Jerald M. Jordan, USA
- Boudewijn de Roose, Belgium and
- Knud Sondergaard, Denmark.

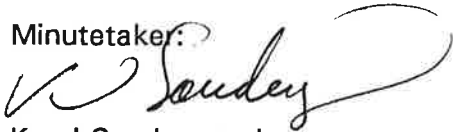
**25. CONCLUSION, CLOSING SPEECH.**

Before closing the Congress, President **J. M. Jordan** introduced the IPC President, Robert Steadward, Canada, who made a short speech to the Congress.

President **J. M. Jordan** then could close CISS 32nd Congress with thanks to everyone for their good behaviour and contribution to the Deaf sports. He expressed his pleasure at seeing more women delegates and encouraged other countries to do the same.

Vice-President **J.M. Lovett** in turn addressed thanks to President Jordan for his way of chairing the Congress.

Minutetaker:

A handwritten signature in cursive script, appearing to read 'Knud Sondergaard', written over the printed name.

Knud Sondergaard  
20/05/1991

## **APPENDIX 1.**

### **Delegates at CISS 32nd Congress:**

01. AUS	Wendy Home	Anne Bremner
02. AUT	Franz Neuweg	Hans Domes
03. BEL	Emmanuel Rossel	Pierre Hirsch
04. BUL	Vasil Panev	-
05. CAN	Bruce Jack	Gerald Richardson
06. CHN	Fu Zhiwei	-
07. DEN	Annette I. Rasmussen	Barbara Sondergaard
08. ESP	Jose L. Penacoba Bueno	Luis M. Ruiz
09. FIN	Jussi Raisio	-
10. FRA	Jose Vazquez	Isabelle Malaurie
11. FRG	Hubert Wilhelm	Werner Kliewer
12. GBR	Roland Haythornthwaite	Edward G. Webb
13. GRE	Argyris Fotiou	Ted Staroyiannis
14. HOL	H.J. de Haas	-
15. HUN	Bela Panyi	Ivan Vasak
16. ICL	Tadeusz Baran	Johann Agustsson
17. IRL	Dermot Saunders	-
18. ISR	J. Ehrenfeld	Y. Keren
19. ITA	Manlio Marcioni	Sebastiano Mancigli
20. JPN	Masao Komai	Kenji Matsushima
21. KOR	Ki In Park	-
22. MEX	Eugenia Rivera	De los Angeles Suasp
23. NOR	Bjørn Røine	Knut B. Kjøde
24. NZL	Anthony Walton	-
25. POR	Helder Duarte	-
26. SUI	Klaus Notter	Annemarie Notter
27. SWE	P.-T. Örlegård	Thyra Lindström
28. TCH	Jan Began	-
29. TPE	Kuo-Tung Chou	Yi-Win Hus
30. TUR	Erol Efrant	-
31. URS	Valery Korablinov	V. Rukhledev
32. USA	Martin Belsky	Donalda Ammons
33. YUG	Janez Slatinek	-

### **Executive Committee:**

Jerald M. Jordan  
John M. Lovett  
Harry Förster  
Knud Sondergaard  
Lennart Edwall  
Myeczyslaw Grajek  
Jo-Anne Robinson  
Boudewijn De Roose

### **Guest:**

Armando Giuranna (World Federation of the Deaf)

### **Sessions:**

1st Session: 27 February 13.25 - 18.00  
2nd Session: 28 February 09.00 - 12.00

### **Technical Delegates:**

Jan Rydicher  
Marzio Zanatta  
Carlo Colarossi

### **Auditor:**

Ole Artmann